

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA  
EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

**REPORTE DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES  
Y ESTADOS FINANCIEROS**

**AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE  
DEL 2002 y 2001**

**HORWATH, SOTERO PERALTA & ASOCIADOS**



**MIEMBROS DE HORWATH INTERNATIONAL**

*CONTENIDO*

	<b>Página</b>
Informe de los auditores independientes.....	1
<b>Estados financieros:</b>	
Estados de posición financiera .....	3
Estados de actividades y cambios en los activos netos .....	5
Estados de flujos de efectivo .....	6
Notas a los estados financieros.....	8

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Consejo Directivo de la  
Asociación Dominicana para el Desarrollo  
de la Mujer, Inc., (ADOPEM)  
Santo Domingo, D. N.

**H**emos realizado una auditoría a los estados de posición financiera de la Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer, Inc., (ADOPEM), al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y a los correspondientes estados de actividades y cambios en los activos netos y de flujos de efectivo para los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Dirección Ejecutiva de la Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer, Inc., (ADOPEM). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre los estados financieros basados en la auditoría que practicamos.

Nuestro trabajo fue efectuado de acuerdo con Normas Internacionales de Auditorías (NIAS), emitidas por el Comité Internacional de Prácticas de Auditoría, (CIPA) y adoptadas por el Instituto de Contadores Públicos Autorizados de la República Dominicana, (ICPARD). Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo de auditoría, con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros estén exentos de exposiciones erróneas de carácter significativo. Una auditoría comprende el examen en base a pruebas selectivas de las evidencias que respaldan las cifras y revelaciones de los estados financieros, las estimaciones de importancia formuladas por la Gerencia, así como también la evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que la auditoría que hemos realizado constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

La Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer, Inc., (ADOPEM) reconoce sus ingresos por intereses por el método de lo percibido, el cual era una práctica establecida por las autoridades monetarias del país hasta el 30 de junio del 2002. Este método es una base comprensiva de contabilidad diferente a la aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad, (NIC).

Las Normas Internacionales de Auditoría (NIAs) requieren que el informe de los auditores sobre esos estados financieros exprese si los mismos están presentados de conformidad con Normas Internacionales de Contabilidad.

Al Consejo Directivo de la  
Asociación Dominicana para el Desarrollo  
de la Mujer, Inc., (ADOPEM)

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de ADOPEM, al 31 de diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones y flujos de efectivo para los años terminados en esas fechas, de conformidad con la práctica de contabilidad, descrita en la Nota 1(c).

31 de Marzo de 2003

---

ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)

---

ESTADOS DE POSICIÓN FINANCIERA  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001  
(Expresados en RD\$)

	2002	2001
<b>ACTIVOS:</b>		
<b>Corrientes:</b>		
Efectivo	\$ 3,381,222	\$ 2,152,556
Inversiones a corto plazo (Nota 3)	100,981,915	59,764,746
Préstamos por cobrar, netos (Nota 4)	241,397,183	165,386,507
Intereses y comisiones por cobrar (Nota 5)	59,043,239	39,924,903
<b>Cuentas por cobrar:</b>		
Cuentas por cobrar a funcionarios y empleados	2,946,062	2,423,484
Otras cuentas por cobrar	95,825	503,748
<b>Total cuentas por cobrar</b>	<b>3,041,887</b>	<b>2,927,232</b>
<b>Total activos corrientes</b>	<b>407,845,446</b>	<b>270,155,944</b>
Propiedad, mobiliario y equipos netos (Nota 6)	22,721,395	10,767,989
<b>Autorización para compras de acciones (Nota 7)</b>		
<b>Otros activos:</b>		
Avance para futura compra de inmueble (Nota 8)	-	2,869,950
Bienes adjudicados	1,015,242	1,022,147
Depósitos y fianzas	730,669	122,383
<b>Total activos</b>	<b>\$432,312,752</b>	<b>\$284,938,413</b>

Las notas que se acompañan forman parte integral de los estados financieros.

---

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

---

**ESTADOS DE POSICIÓN FINANCIERA - AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001**  
**(Expresados en RD\$)****2002****2001**

---

**PASIVOS Y ACTIVOS NETOS:****PASIVOS:**

Documentos por pagar a corto plazo  
(Nota 9) \$28,391,889 \$19,225,684

---

**Cuentas por pagar:**

Comerciales 209,476 793,560  
Seguros de vida de la cartera de prestamos 4,124,968 2,242,283  
Otras 584,271 1,098,103

---

**Total cuentas por pagar 4,918,715 4,133,946**

---

Retenciones y acumulaciones por  
pagar (Nota 10) 6,597,916 5,803,677

---

**Total pasivos corrientes 39,908,520 29,163,307**

---

Cuentas de ahorros (Aportes de socias) (Nota 11) 2,153,227 2,164,424  
Préstamos de particulares (Nota 12) 8,270,663 7,701,144  
Documentos por pagar a largo  
plazo (Nota 13) 145,916,704 88,906,605  
Créditos diferidos (Nota 14) 59,043,239 39,924,903

---

**Total pasivos 255,292,353 167,860,383**

---

**Activos Netos:**

Activos netos acumulados 172,105,379 114,233,156  
Donaciones Capitalizables (Nota 2c) 2,273,664 704,950  
Aportes de socios 2,641,356 2,139,924

---

**Sub-total 177,020,399 117,078,030**

---

**Total pasivos y activos netos \$432,312,752 \$284,938,413**

---

Las notas que se acompañan forman parte integral de los estados financieros.

---

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

---

**ESTADOS DE ACTIVIDADES Y CAMBIOS EN LOS ACTIVOS NETOS  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001  
(Expresados en RD\$)**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>Ingresos:</b>		
Intereses y comisiones cobrados sobre préstamos	\$104,007,207	\$ 70,935,715
Intereses sobre inversiones	9,207,178	5,301,113
Gastos financieros	(18,218,992)	(13,198,389)
<b>Resultados de operaciones financieras</b>	<b>94,995,393</b>	<b>63,038,439</b>
<b>Gastos de operaciones:</b>		
Generales y administrativos (Nota 15)	42,062,559	33,385,753
Depreciación y amortización	1,800,917	1,200,128
<b>Total gastos de operaciones</b>	<b>43,863,476</b>	<b>34,585,881</b>
Otros ingresos (Nota 16)	5,891,666	4,181,773
Cambios en los activos netos antes de donaciones recibidas	57,023,583	32,634,331
Donaciones recibidas para fortalecimiento institucional (Nota 2)	645,000	1,404,560
Cambios en los activos netos, después de donaciones recibidas	57,668,583	34,038,891
Ajustes años anteriores (Nota 17)	203,640	-
Activos netos a inicio de año	114,233,156	80,194,265
<b>Activos netos al finalizar el año</b>	<b>\$172,105,379</b>	<b>\$114,233,156</b>

Las notas que se acompañan forman parte integral de los estados financieros.

---

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

---

**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO**  
**AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001**  
**(Expresados en RD\$)**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de operación:</b>		
Efectivo recibido por intereses y comisiones sobre préstamos	\$104,007,207	\$ 70,935,715
Efectivo recibido por intereses sobre inversiones	9,207,178	5,301,113
Otros ingresos	5,891,666	4,181,773
<b>Total efectivo recibido</b>	<b>119,106,051</b>	<b>80,418,601</b>
Efectivo pagado por servicios, sueldos y otros pagos	(53,522,825)	(32,678,981)
<b>Efectivo provisto por actividades de operación</b>	<b>65,583,914</b>	<b>47,739,620</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de inversión:</b>		
Adquisición de activos fijos	(11,953,406)	(5,897,916)
Adquisición de certificados financieros	(41,217,169)	(38,222,990)
<b>Efectivo aplicado en actividades de inversión</b>	<b>\$(53,170,575)</b>	<b>\$(44,120,906)</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:</b>		
Recuperaciones de préstamos	\$306,916,279	\$216,695,280
Préstamos otorgados	(384,747,691)	(255,081,060)
Préstamos obtenidos	84,885,265	49,144,434
Donaciones recibidas	645,000	1,404,560
Cuentas de Ahorros( Aporte de socio)	11,197	13,763
Amortización de préstamos por pagar	(15,610,881)	(9,807,460)
Otras actividades de financiamiento	(3,283,842)	(6,483,489)
<b>Efectivo aplicado por actividades de financiamiento</b>	<b>(11,184,673)</b>	<b>(4,113,972)</b>
Disminución del efectivo y equivalentes de efectivo	1,228,666	(495,258)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año	2,152,556	2,647,814
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año</b>	<b>\$3,381,222</b>	<b>\$2,152,556</b>

Las notas que se acompañan forman parte integral de los estados financieros.

---

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

---

**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO****AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001****(Expresados en RD\$)****2002****2001**

---

Cambios en los activos netos antes  
de donaciones recibidas

\$57,023,583

\$32,634,331

Conciliación entre el cambio en los  
Activos netos, y el efectivo provisto por  
Actividades de operación:

Depreciación y amortización

1,800,917

1200,128

Provisión para préstamos incobrables

4,388,569

2,054,372

---

**Sub-total****63,213,069****35,888,831**

---

**Cambios netos en activos y pasivos:**Disminución en otras cuentas  
por cobrar

407,923

(343,680)

Aumento de cuentas por cobrar  
a funcionarios y empleados

(522,578)

(846,319)

Aumento de gastos pagados por anticipado

-

-

Disminución (aumento) en fianzas y depósitos

608,283

15,854

Aumento de cuentas por pagar

784,685

9,379,190

Aumento de retenciones y  
acumulaciones por pagar

794,239

2,668,324

Otros

298,293

977,420

---

**Sub-total****2,370,845****11,850,789**

---

**Efectivo provisto por actividades  
de operación****\$65,583,914****\$47,739,620**

---

Las notas que se acompañan forman parte integral de los estados financieros.

## **1. Organización y sumario de las principales políticas de contabilidad:**

### **a) Organización:**

La Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer Inc., (ADOPEM), es una entidad filial del Women's World Banking, sin fines de lucro, incorporada, mediante Decreto del Poder Ejecutivo No.3382, de fecha 14 de julio de 1982, de acuerdo con la Ley No.520 de fecha 26 de julio de 1920. Los objetivos básicos de la Entidad son:

- Incorporar a la mujer y su familia al sistema económico y financiero, a través del crédito y la capacitación, fortaleciendo al sector empresarial.
- La captación de recursos financieros de fuentes externas e internas, mediante donaciones, préstamos, emisión de bonos y cualquier otra forma lícita de obtener recursos, para contribuir al desarrollo económico y social de las mujeres de escasos recursos económicos en la República Dominicana.
- El mejoramiento de la interrelación existente entre los diferentes sectores que motivan el desarrollo en el País.

### **b) Sistema de contabilidad:**

La Entidad utiliza el sistema de contabilidad por fondos, lo cual permite segregar y reconocer las diferentes partidas de ingresos y gastos, según los programas y proyectos para los cuales se realizan los mismos.

### **c) Reconocimiento de los ingresos:**

El método de reconocimiento de los intereses y comisiones sobre préstamos otorgados, es el de lo percibido, es decir, el reconocimiento de los ingresos cuando se realiza su cobro, difiriendo los intereses y comisiones que permanecen pendientes de cobros y los cobrados por anticipado. Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, ADOPEM mantiene intereses por cobrar (calculados sobre el total de la cartera desembolsada) no reconocidos como ingresos por la suma de RD\$59,043,239 y RD\$39,924,903, respectivamente (Nota 5).

**1. Organización y sumario de las principales políticas de contabilidad (continuación):**

**d) Estimados contables:**

La preparación de los estados financieros de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad, requiere que la gerencia formule estimados y aseveraciones que afectan las cantidades de activos y pasivos informados y la divulgación de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros, así como las cantidades de ingresos y gastos informados durante el período. En consecuencia los resultados actuales pueden diferir de los estimados presentados en los estados financieros.

**e) Cobros de intereses y comisiones:**

La política utilizada por la Entidad para el cobro de intereses y comisiones sobre la cartera de préstamos, es como sigue:

Detalle	2002	2001	Frecuencia
Comisión por cierre	8.2%	8.2%	Pago único
Intereses y comisiones	2.05	2.05%	Mensual

**f) Propiedad y equipos:**

Los activos están registrados al costo. El método utilizado por la Institución para depreciar sus activos fijos es el de línea recta, es decir la distribución uniforme del costo de adquisición entre los años de vida útil estimado de los activos sujetos a depreciación.

**g) Inversiones:**

Las inversiones en certificados financieros y depósitos a plazo fijo en bancos comerciales, están registradas al costo.

**1. Organización y sumario de las principales políticas de contabilidad (continuación):**

**h) Moneda en que se presentan las cifras en los estados financieros:**

Las cifras presentadas en los estados financieros, están expresadas en pesos dominicanos (RD\$). Las transacciones en US\$ fueron convertidas a RD\$ usando la tasas de cambio establecidas por el Banco Central de la Republica Dominicana. Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, las tasas de cambio eran RD\$17.76 y RD\$16.97 por cada US\$1.00, respectivamente.

**i) Aportes de capital**

La política utilizada por ADOPEM para registrar los aportes de capital es por medio de la emisión de certificados de socios, por cada préstamo nuevo otorgado, y de acuerdo al monto prestado, según la escala siguiente:

Desde	Hasta	Aportes en RD\$
\$ 300	\$ 999.9	10
1,000	4,999.9	25
5,000	9,999.9	50
10,000	19,999.9	100

**j) Provisión para préstamos incobrables:**

La provisión para préstamos incobrables es registrada sobre la base del 100% de la cartera en riesgo por un monto de RD\$7,002,324, equivalente a un 2.82% de la cartera de préstamo.

**k) Provisión para reservas diversas:**

ADOPEM tiene como política crear reservas para pagos de regalía pascual, compensaciones y gratificaciones a empleados, premio a los promotores, aporte patronal al Plan de Beneficios Colaterales. Estas reservas son creadas en base a la nómina bruta en las proporciones siguientes:

---

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

---

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**  
**AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001**

---

**1. Organización y sumario de las principales políticas de contabilidad (continuación):**

<b>Detalle</b>	<b>%</b>
Regalía pascual	La 12va. parte de la nómina bruta
Compensaciones y gratificaciones	7%
Preaviso y Cesantía	1%
Premio al promotor	4.4%
Aporte patronal al plan de beneficios	1%

Las reservas para los intereses de préstamos son como sigue:

- Préstamo BID: un 1% anual de su monto por RD\$6,273,360, equivalente a una reserva mensual de RD\$5,230.
- Préstamo OIKOCRFEDIT: un 8.5% anual de su monto por RD\$33,940,000, equivalente a una reserva mensual de RD\$240,408.
- Préstamo Fondo DEXIA: un 10% anual del monto del préstamo por RD\$12,502,500, cuya reserva mensual fue de RD\$104,187.
- Préstamo TRIODOS-DOEN en un 11.43% de su monto por RD\$8,000,000, equivalente a una reserva mensual de RD\$76,200
- Préstamo LACIF: Un 10% sobre RD\$12,471,000 con una reserva mensual de RD\$103,925. Para los meses de octubre y noviembre del 2002 la reserva se incrementó en RD\$166,105.40 por cada mes, para cubrir los intereses a pagar en noviembre del aumento de préstamo al 9% por RD\$26,656,974.
- Préstamo CORDAID: a una tasa del 8% sobre un monto de RD\$2,733,434. con una reserva mensual de RD\$18,225.

**2. Donaciones recibidas para fortalecimiento institucional:**

Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2001, las donaciones fueron como siguen:

<b>Donante</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
CGAP (a)	RD\$645,000	RD\$1,357,600
WWB (b)	-	46,960
<b>Total</b>	<b>RD\$645,000</b>	<b>RD\$1,404,560</b>

---

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

---

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001**

---

- a) En fecha 10 de febrero de 2000, fue firmado un acuerdo de capitalización entre la Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer, Inc. (ADOPEM) y Stchting to Promote Women's World Banking (WWB), hasta un monto de US\$500,000, como parte del Programa del Grupo Consultivo de Asistencia a los Más Pobres (CGAP, por sus siglas en inglés), con el objeto de proporcionar fondos de capitalización exclusivamente para préstamos a microempresas, movilizar fondos comerciales para tales préstamos y para incrementar la solidez del capital y la autosuficiencia financiera de ADOPEM. Durante los años 2002 y 2001 ADOPEM recibió 645,000 y 1,357,600, respectivamente.
- b) Acuerdo de donación entre la Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer, (ADOPEM) y el WWB, por compras de equipos de cómputos, como palm 105, computadora pentium III por la suma de US\$2,879 equivalente en RD\$46,960 para participar en estos Proyectos y colaborar con ADOPEM en el fortalecimiento institucional en su proceso de transformación de organización sin fines de lucro a banco, con la finalidad de que se vayan creando las condiciones adecuadas para su aprobación por parte de las autoridades financieras.

**2.c Donaciones capitalizables:**

Durante los años terminados al 31 de diciembre de 2002 y 2001, las donaciones capitalizables fueron como siguen:

<b>Donante</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
BID-FOMIN	*RD\$1,252,214	RD\$ 414,500
Resource Fundation	**900,700	169,700
Horwath Consulting	***120,750	120,750
<b>Total</b>	<b>RD\$2,273,664</b>	<b>RD\$704,950</b>

\*Este monto corresponde al Proyecto de Cooperación Técnica No Reembolsable No. ATN/ME6947-DR. Programa de Apoyo para la Transformación Institucional de la Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer, Inc. (ADOPEM). Dicho Proyecto es financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo, (BID), en su calidad de administrador del Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN). El monto a ejecutar durante la vida del Proyecto, que es de 30 meses a partir de la firma de la Carta Convenio de fecha 24 de julio de 2000, asciende a US\$625,000.00 (Seiscientos veinticinco mil dólares), de los cuales el BID/FOMIN aportará US\$300,000.00 (Trescientos mil dólares) y la entidad ejecutora (ADOPEM) US\$325,000.00 (Trescientos veinticinco mil dolares), de los cuales solo US\$162,500.00 (ciento sesenta y dos mil quinientos dólares) serán en efectivo. El objetivo principal del Proyecto de Transformación

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001

---

**2.c Donaciones capitalizables (Continuación):**

Financiera, es apoyar a la institución, en los pasos a seguir para transformarse en una entidad regulada por las autoridades Monetarias y Financieras del País.

Los recursos del Proyecto serán aplicados específicamente en los objetivos siguientes:

1. Contratación de asistencia técnica.
2. Fortalecimiento Institucional para el proceso de transformación.
3. Capacitación para el personal gerencial y operativo.
4. Adquisición de hardware y software.

Durante los años terminados al 31 de diciembre de 2002 y 2001 ADOPEM recibió US\$48,557.54, equivalente en RD\$837,714 y US\$25,000 equivalentes a RD\$414,500 respectivamente.

\*\* Esta Donación fue por US\$44,000 para apoyo al Programa de Crédito de Microempresa.

\*\*\* Esta donación fue recibida para apoyo al desarrollo institucional de ADOPEM.

**3. Inversiones a corto plazo:**

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, las inversiones a corto plazo, corresponden al siguiente detalle:

<b>Detalle</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
Certificado financiero en el Banco Intercontinental, S.A. por un monto de US\$4,696,460.82, equivalente a RD\$100,981,915 para el año 2002 al 12% de interés anual, y para el 2001 la inversión total ascendió a US\$3,496,437, equivalente a RD\$59,089,746 a una tasa de interés anual del 10.5%.	100,981,915	59,089,746
Certificados financieros en el Banco Intercontinental, S. A., a tasas de interés de un 25 por ciento anual para para el año 2001.	-	675,000
<b>Total inversiones a corto plazo</b>	<b>RD\$100,981,915</b>	<b>RD\$59,764,746</b>

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001**

**4. Préstamos por cobrar netos**

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001 los préstamos por cobrar están formados como sigue:

2 0 0 2						
			V E N C I M I E N T O S			
FONDOS	Balance al 31 de diciembre de 2002	Montos no vencidos	1 a 30 días	31 a 60 días	61 a 90 días	Más de 90 días
ADOPEM - MICRO Y GRUPOS	RD\$228,588,097	RD\$225,389,007	RD\$259,951	RD\$ 245,917	RD\$225,748	RD\$2,467,473
PROMIPYME	19,099,997	18,943,458	22,741	13,832	12,689	107,278
CE-Mujer	153,629	151,508	-	-	-	2,121
VIDA Y ESPERANZA	557,784	557,234	550	-	-	-
<b>Total préstamos por cobrar</b>	<b>248,399,507</b>	<b>245,041,207</b>	<b>283,242</b>	<b>259,749</b>	<b>238,437</b>	<b>2,576,872</b>
Menos provisión para préstamos de dudosa cobrabilidad	7,002,324	7,002,324	-	-	-	-
<b>Total de préstamos por cobrar, netos</b>	<b>RD\$241,397,183</b>	<b>RD\$238,038,883</b>	<b>RD\$ 283,242</b>	<b>RD\$ 259,749</b>	<b>RD\$238,437</b>	<b>RD\$2,576,872</b>

**ASOCIACIÓN DOMINICANA PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, INC., (ADOPEM)**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 y 2001**

**4. Préstamos por cobrar (Continuación):**

2001						
FONDOS	Balance al 31 de diciembre de 2001	Montos no vencidos	V E N C I M I E N T O S			
			1 a 30 días	31 a 60 días	61 a 90 días	Más de 90 días
ADOPEM - MICRO Y GRUPOS	RD\$131,254,257	RD\$129,341,593	RD\$ 150,075	RD\$ 157,899	RD\$ 143,262	RD\$1,461,128
FONDOMICRO	25,189,436	23,993,278	68,128	74,616	73,140	980,274
PROMIPYME	14,048,152	13,951,985	21,814	13,708	7,176	53,469
CE-Mujer	76,249	76,182	-	-	-	67
<b>Total préstamos por cobrar</b>	<b>170,568,094</b>	<b>167,363,338</b>	<b>240,017</b>	<b>246,223</b>	<b>223,578</b>	<b>2,494,938</b>
Menos Provisión para préstamos de dudosa cobrabilidad	5,181,587	5,181,587	-	-	-	-
<b>Total de préstamos por cobrar, netos</b>	<b>RD\$165,386,507</b>	<b>RD\$162,181,751</b>	<b>RD\$ 240,017</b>	<b>RD\$ 246,223</b>	<b>RD\$223,578</b>	<b>RD\$2,494,938</b>

#### 4. Préstamos por cobrar (Continuación):

Al 31 de diciembre de 2002 los préstamos de las carteras de FONDOMICRO, GTZ, GTZ GEORGE, y DEFIMPRO están contenidos en la Cartera del Fondo ADOPEM. Al 31 de diciembre del 2002 y 2001 ADOPEM mantiene préstamos por cobrar por un monto de RD\$898,736 y RD\$1,708,931, respectivamente, cuya cobrabilidad está siendo diligenciada por el Departamento Legal de la Entidad.

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, el movimiento de la cartera de crédito, es como sigue:

Detalle	2002	2001
Balance al inicio del año	RD\$165,386,507	RD\$125,958,637
Préstamos otorgados durante el año	384,747,691	255,081,060
<b>Sub-total</b>	<b>550,134,198</b>	<b>381,039,697</b>
Menos préstamos recuperados durante el año	306,916,279	216,695,280
Menos provisión para préstamos de dudosa cobrabilidad	4,388,569	2,054,372
Más préstamos cancelados	2,567,833	3,096,462
<b>Balance al final del período</b>	<b>RD\$241,397,183</b>	<b>RD\$165,386,507</b>

#### 5. Intereses y comisiones por cobrar:

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los intereses y comisiones por cobrar (calculados sobre el total de la cartera desembolsada), corresponden a los siguientes fondos y programas (Nota 1c)

FUENTE DE RECURSOS	2002	2001
FONDOMICRO	RD\$-	RD\$6,011,160
CE-MUJER	14,642	6,806
PROMIPYME	2,534,956	1,401,595
ADOPEM	56,359,517	32,498,883
BID-REINVERSION	91	6,459
VIDA Y ESPERANZA	134,033	-
<b>Total intereses y comisiones por cobrar</b>	<b>RD\$59,043,239</b>	<b>RD\$39,924,903</b>

Al 31 de diciembre del 2002 los intereses y comisiones por cobrar de los programas FONDOMICRO, GTZ, GTZ-GEORGE y DEFIMPRO, están incluidos en el Fondo de ADOPEM.

#### 6. Propiedad, mobiliario y equipos, netos:

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, la propiedad y equipos netos, y su respectiva depreciación acumulada, es como sigue:

Detalle	Balance al 31-12-2001	Cambios		Balance al 31-12-2002
		Adiciones	Retiros	
Edificios	RD\$10,474,372	RD\$12,025,228	RD\$ -	RD\$22,499,600
Mobiliarios y Equipos de oficina	2,744,864	1,305,168	881	4,049,151
Equipos de Transporte	181,033	-	181,033	-
Equipos de Cómputos	2,182,990	454,959	94	2,637,855
<b>Total planta y Equipos</b>	<b>15,583,259</b>	<b>13,785,355</b>	<b>182,008</b>	<b>29,186,606</b>
Menos depreciación acumulada	4,815,270	1,649,941	-	6,465,211
<b>Total Propiedad planta y Equipos, netos</b>	<b>RD\$10,767,989</b>	<b>RD\$12,135,414</b>	<b>RD\$182,008</b>	<b>RD\$22,721,395</b>

#### 7. Acuerdo y autorización para compra de acciones:

El 20 de junio del año 2002, el Consejo de Directivo de ADOPEM decidió autorizar la compra de acciones del Banco de Desarrollo del Valle, otorgándole poder de representación a la Dra. Mercedes P. Canalda para analizar las condiciones de dicha propuesta, dirigir las negociaciones con el referido Banco, y contratar la asesoría que considere necesaria a esos fines.

Mediante acuerdo del 28 de junio del 2002, entre el Banco de Desarrollo del Valle y ADOPEM el Banco se compromete a emitir y vender, previa autorización de la Junta Monetaria, a favor de ADOPEM 128,909 acciones por valor de RD\$100 cada una, equivalentes a RD\$12,890,900, más el 20% de los beneficios de las acciones, equivalentes a RD\$2,578,180 y el 15% de las reservas por RD\$467,203 equivalente RD\$70,080, sumando un total de RD\$ 15,539.160 hasta completar el total del capital social autorizado, que es de RD\$25,000,000.

También el Banco se compromete a gestionar ante los accionistas del Banco la venta a ADOPEM de todas las acciones que constituyen el capital suscrito y pagado de dicho Banco por valor de

#### 7. Acuerdo y autorización para compra de acciones(continuación):

RD\$15.00 cada una, de conformidad con la Segunda Resolución de la Asamblea General Extraordinaria de dicho banco, celebrada el 20 de abril del 2002, venta que debe ser autorizada por la Junta Monetaria.

A continuación se presenta un resumen de los aspectos acordados en dicho acuerdo:

DETALLE	MONTO ABONADO
Capital Suscrito y pagado(121,091, a RD\$15c/u).	RD\$1,816,365
Capital autorizado y no emitido (128,909, Acc. a RD\$100c/u)	12,890,900
20% de RD\$12,890,900	2,578,180
15% de las reservas (467,203)	70,080
<b>Total</b>	<b>RD\$17,355,525</b>

### 8) Avances para futuras compras de inmuebles:

Al 31 de diciembre del 2001, los renglones principales en otros activos son los que siguen:

a) Avances para futuras compras de inmuebles, según el detalle siguiente:

DETALLE	MONTO ABONADO
Solar con mejoras al lado de la oficina principal.	RD\$2,000,000
Solar con mejoras en Santo Domingo	500,000
Solar con mejoras en San Cristóbal	320,000
Remodelación en casa alquilada en San Cristóbal	49,950
<b>Total</b>	<b>RD\$2,869,950</b>

b) Bienes recibidos en recuperación de pagos, ascendentes a RD\$1,015,242 y RD\$1,022,147 para los años 2002 y 2001, respectivamente.

### 9. Documentos por pagar a corto plazo:

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los documentos por pagar a corto plazo, corresponden al siguiente detalle:

### 9. Documentos por pagar a corto plazo (Continuación):

Detalle	Balance al 31-12-2001	Cambios durante el año terminado el 31-12-2002		Balance al 31-12-2002
		Adiciones	Pagos	

a) FONDOMICRO	RD\$14,698,000	RD\$ -	RD\$-	RD\$14,698,000
b) Baninter	2,148,814	8,986,640	2,148,814	8,986,640
Más porción corriente de deuda a largo plazo	2,378,870	3,098,080	769,701	4,707,249
<b>Total documentos por pagar a corto plazo</b>	<b>RD\$19,225,684</b>	<b>RD\$12,084,720</b>	<b>RD\$2,918,515</b>	<b>RD\$28,391,889</b>

- a) Mediante contrato de fecha 31 de mayo del año 2000, FONDOMICRO otorga a ADOPEM una línea de crédito de RD\$40,000,000 a una tasa de interés variable en cada desembolso de acuerdo al mercado. Al 31 de diciembre de 2002 la tasa de interés es de 12 por ciento y comisión de un 16.5 por ciento
- b) Al 31 de diciembre del 2002 el Banco Baninter, S.A. aprobó a ADOPEM una línea de crédito cash por valor de RD\$16,500,000, a un 32% anual, con garantía de certificados de depósito por valor de US\$811,074.48. Del valor de la línea de crédito ADOPEM utilizó un total de RD\$8,986,640.

#### 10. Retenciones y acumulaciones por pagar:

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, las retenciones y acumulaciones por pagar corresponden a compensaciones, gratificaciones y provisiones creadas en base al sueldo bruto. El porcentaje para compensaciones es un 1.66%, para regalía 0.83% y para liquidación un 0.3% según el detalle siguiente:

Detalle	2002	2001
Seguro social	RD\$2,215	RD\$ 24,319
Plan de Beneficios Colaterales (a)	2,748,132	1,568,025
Impuesto sobre la renta	104,903	74,654
Compensaciones y gratificaciones	721,588	1,509,444
Gastos financieros	631,291	1,571,039

#### 10. Retenciones y acumulaciones por pagar (Continuación):

Otras	371,534	114,000
Preaviso y cesantía	599,817	491,066
Premio al promotor	1,418,436	451,130
<b>Total retenciones y acumulaciones por pagar</b>	<b>RD\$6,597,916</b>	<b>RD\$5,803,677</b>

a) Tiene como objetivo, incrementar las compensaciones salariales de los empleados y su familia. El mismo está conformado como sigue:

- Aportes del empleado: 3% del sueldo bruto.
- Aportes de ADOPEM: 1% mensual de la nómina bruta.

Los recursos son utilizados para conceder préstamos al personal a una tasa de un 18%, cuyo monto depende de su tiempo en la institución, de acuerdo a la siguiente escala:

1 hasta 2 años	1 sueldo
Más de 2 años hasta 4 años	2 sueldos
Más de 4 años hasta 7 años	3 sueldos
7 años en adelante	4 sueldos

Los aportes no utilizados en préstamos al personal, generan un interés del 12% anual.

#### 11. Cuentas de ahorro (Aportes de socios):

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, estos aportes por RD\$2,153,226, el cual incluye la suma de RD\$39,200 de SAM ADOPEM y RD\$2,164,424 respectivamente, corresponden a los aportes de clientes de la Entidad, a los cuales se le requería dejar una proporción que dependía del monto del préstamo. El SAM es un programa de ahorros espontaneo, mediante el cual se establece de antemano el monto a ahorrar, el cual se divide en cuotas mensuales iguales y consecutivas en un plazo determinado.

#### 12. Préstamos de particulares:

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los préstamos de particulares por RD\$8,270,663 y RD\$7,701,144, respectivamente, corresponden a préstamos obtenidos de clientes y relacionados que están identificados con la misión de ADOPEM, a los cuales se les oferta la tasa del mercado, bajo contrato de préstamo.

#### 13. Documentos por pagar a largo plazo:

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los documentos por pagar a largo plazo, corresponden al siguiente detalle:

Detalle	Balance al 31/12/2001	Cambios durante el año terminado el 31-12-2002		Total	Balance al 31-12-2002	
		Adiciones	Pagos		Porción Corriente	Porción a largo plazo

a) Banco Interamericano de Desarrollo, (BID)	RD\$6,273,360	RD\$ -	RD\$104,556	RD\$6,168,804	RD\$209,112	RD\$5,959,692
b) CE-Mujer	498,662	-	-	498,662	-	498,662
c) DEFIMPRO	552,684	15,027	1,438	566,273	357,257	209,016
d) Asociación La Vega Real de Ahorros y Préstamos para la Vivienda 2694	1,788,414	-	-	1,788,414	253,492	1,534,922
e) Asociación La Vega Real de Ahorros y Préstamos para la Vivienda 2858	2,888,268	-	-	2,888,268	257,753	2,630,515
f) Asociación La Vega Real de Ahorros y Préstamos para la Vivienda 3284	2,458,282	-	4,025	2,454,257	28,832	2,425,425
g) Fondo Dexia	12,502,500	25,800,000	12,502,500	25,800,000	-	25,800,000
h) Triodos Doen	8,000,000	-	-	8,000,000	-	8,000,000
i) Programa de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME)	4,800,000	4000,000	-	8,800,000	1,600,000	7,200,000
j) LACIF	12,471,000	26,653,974	-	39,124,974	-	39,124,974
k)OIKOCREDIT	33,940,000	9,060,000	-	43,000,000	-	43,000,000
l)Fondo Vida y esperanza	-	500,000	-	500,000	-	500,000
m)CORDAID	2,733,435	1,771,544	-	4,504,979	-	4,504,979
n)Asociación La Vega Real y Prestamos para la Vivienda 3669	-	4,000,000	72,709	3,927,291	143,598	3,783,693
o)Asociación La Vega Real y Prestamos para la Vivienda 013827	-	500,000	3,569	496,431	124,018	372,413
p)Asociación La Vega Real y Prestamos para la Vivienda 013828	-	500,000	3,569	496,431	124,018	372,413
<b>TOTAL</b>	<b>RD\$88,906,605</b>	<b>RD\$72,800,545</b>	<b>RD\$12,692,366</b>	<b>RD\$149,014,784</b>	<b>RD\$23,098,080</b>	<b>RD\$145,916,704</b>

### 13. Documentos por pagar a largo plazo (Continuación):

- a) Convenio de Financiamiento SP/SF-92-02-DR y Cooperación Técnica, entre el Banco Interamericano de Desarrollo, (BID) y la Asociación para el Desarrollo de la Mujer, Inc., (ADOPEM), por la suma de US\$615,000, equivalentes a RD\$7,687,500, de los cuales US\$500,000, igual a RD\$6,273,360 son de carácter reembolsable. Este préstamo tiene un plazo de 40 años, para ser reembolsado en cuotas semestrales iguales y consecutivas, con un período de gracia de 10 años y medio y tasa de interés del 1% anual. Durante el año 2002 este préstamo comenzó a amortizarse, disminuyendo su balance a RD\$6,168,804.

- b) Convenio, mediante el cual el Centro de Solidaridad para el Desarrollo de la Mujer (CE-MUJER), entregó a ADOPEM un fondo en administración por un monto de RD\$498,662 con el objetivo de otorgar préstamos a mujeres egresadas del programa de formación técnica del proyecto Apoyo a la Mujer en Actividades no Tradicionales y su Integración al Mercado. El convenio tiene una duración de tres años y la tasa de interés de estos préstamos es establecida por ADOPEM.
- c) Contrato de Préstamo con DEFIMPRO, No.01-0265, de fecha 26 de septiembre de 1997 por valor de RD\$1,600,000, destinados a préstamos para la construcción de edificaciones, compra de maquinarias y equipos, y capital de trabajo a una tasa de interés de un 14.5% anual sobre saldo insoluto durante la vigencia del préstamo. Este Préstamo tiene una duración de 6 años, con vencimiento en abril de 2003 y pagadero en 60 cuotas mensuales de RD\$37,645.24
- d) Préstamo No. 2694, recibido de la Asociación La Vega Real de Ahorros y Préstamos para la Vivienda., en fecha 28 de abril de 1997, por valor de RD\$2,500,000, para la adquisición del local que aloja las oficinas de ADOPEM, a una tasa de interés de un 12% y 13% de comisión sobre saldos insolutos durante la vigencia del préstamo. Este préstamo tiene una duración de 10 años y vence en mayo de 2007, pagadero en 120 cuotas de RD\$61,372.57, cada una.
- e) Préstamo No. 2858, recibido de la Asociación La Vega Real de Ahorros y Préstamos para la Vivienda, en fecha enero del 1998 a una tasa de interés anual del 12 por ciento y un 13 por ciento de comisión, pagadero en 10 años con vencimiento en el 2008 y cuotas mensuales de RD\$80,359.23
- f) Préstamo No. 3284, recibido de la Asociación La Vega Real de Ahorros y Préstamos para la Vivienda, según contrato de fecha 16 de noviembre de 2000, por valor de RD\$2,500,000, a una tasa de interés de un 12% y comisión de un 13% anual.

### **13. Documentos por pagar a largo plazo (Continuación):**

Este préstamo tiene una duración de 15 años y vence en diciembre de 2016, pagadero en 180 cuotas consecutivas de RD\$53,370.58 cada una.

- g) Préstamo recibido de DEXIA MICRO-CREDIT FUND por US\$1,200,000 en fecha 22 de diciembre de 2000, el cual fue saldado en fecha 4 de junio del 2002 y en esa misma fecha se recibió un préstamo adicional por un valor de US\$1,200,000.00 a una tasa de interés del 5% mas la tasa mensual US\$LIBOR
- h) Préstamo recibido de la Stichting Triodos –Doen, en fecha 28 de abril de 2000, por valor de RD\$8,000,000, la tasa de interés será fijada semestralmente, tomando como

referencia la tasa anual de los certificados financieros a 180 días, fijada por el Banco Central de la República Dominicana al 31 de enero y 31 de julio de cada año. Este préstamo tiene una duración de 5 años y vence el 1ro. de mayo del 2005.

- i) Préstamo recibido del Programa de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, (PROMIPYME) (línea de crédito) en el año 1997, por un valor de RD\$3,000,000, con un año de gracia y cinco años para amortizar el capital, para la realización de préstamos a medianas y pequeñas empresas, a una tasa de interés y comisión de un 15.50% anual sobre saldos insolutos, durante la vigencia del préstamo. En fecha 14 de marzo del 2002 la línea de crédito de PROMIPYME fue aumentada a RD\$12,000,00.00, por un periodo de 6 años y a una tasa de 16.5% revisable anualmente. Al 31 de diciembre de 2002 esta línea de crédito tiene un balance utilizado de RD\$7,200,000.00 en su porción a largo plazo mas RD\$3,200,000.00 en su porción a corto plazo.
  
- j) Préstamo recibido, en fecha 11 de diciembre de 2001 de Latin American Challenge Investment Fund S.A., (LACIF), una organización domiciliada en Panamá por la suma de US\$750,000 (setecientos cincuenta mil dólares norteamericanos) equivalentes a RD\$12,471,000 (doce millones cuatrocientos setenta y un mil pesos) a una tasa de interés del 10.5% anual sobre saldo de capital, renovado en fecha 2 de octubre de 2002. En esta misma fecha el préstamo fue aumentado en US\$1,1107,369.43 a la tasa del 9%. Al 31 de diciembre del 2002 el balance del préstamo es de RD\$39,124,974.38.
  
- k) Préstamo recibido de OIKOCREDIT, Ecumenical Development Cooperative Society U.A., una sociedad cooperativa organizada, existente bajo legalización Holandesa, por la suma de US\$2,000,000 (dos millones de dólares norteamericanos), equivalentes a RD\$43,000,000 (treinta y tres millones novecientos cuarenta mil pesos) en fecha 11 de diciembre de 2001. El plazo es de 8 años.

### **13. Documentos por pagar a largo plazo (continuación):**

#### **l) Vida y Esperanza**

Contrato mediante el cual la Fundación Vida y Esperanza Dominicana en fecha 14 de junio de 2002 aprueba a ADOPEM la creación de un Fondo de micro crédito a mujeres de escasos recursos económicos que cumplan con los requisitos de crédito exigidos por ADOPEM.

#### **m) CORDAID**

Contrato mediante el cual Catholic Organization for Relief and Development (CORDAID) aprueba a ADOPEM un préstamo por la suma de NLG612,500 Dutch

Guilders, equivalente a US\$246,975.82 y RD\$4,504,978.44, a una tasa de interés del 8% más tasa de inflación determinada por el Banco Central de la República Dominicana.

n) Préstamo No. 3669, recibido de la Asociación La Vega Real y Prestamos para la Vivienda, según contrato hipotecario de fecha 11 de marzo de 2002 por un valor de 4,000,000 a una tasa de interés de un 12% y comisión de un 13% anual. Este préstamo tiene una duración de 10 años y vence en 31 de marzo de 2012 pagadero en 36 cuotas de RD\$91,61.35

o) Préstamo No. 01-3827, recibido de la Asociación La Vega Real de Ahorros y Préstamos para la Vivienda, según contrato hipotecario de fecha 10 de junio de 2002 por un valor de RD\$500,000 a una tasa de interés de un 12% y una comisión de un 13% anual. Este préstamo tiene una duración de 10 años y vence el 30 de junio de 2012 pagadero en 120 cuotas de RD\$ 11,734.84

p) Préstamo No. 01-3828, recibido de la Asociación La Vega Real de Ahorros y Prestamos para la Vivienda, según contrato hipotecario de fecha 6 de junio de 2002 por valor de RD\$500,000 a una tasa de interés de un 12% y comisión de un 13% anual. Este préstamo tiene una duración de 10 años y vence el 30 de junio de 2012 pagadero en 120 cuotas de RD\$11,454.84

A continuación presentamos los montos a desembolsar por ADOPEM durante el período de los próximos cinco años, para amortización de préstamos a largo plazo, con balance a diciembre del 2002:

### 13. Documentos por pagar a largo plazo (Continuación):

FONDO/AÑO	2003	2004	2005	2006	2007	TOTALES
BID	RD\$209,112	RD\$209,112	RD\$209,112	RD\$209,112	RD\$209,112	RD\$1,045,560
PROMIPYME	1,600,000	2,600,000	2,600,000	1,600,000	1,000,000	9,400,000
DEFIMPRO	357,257	209,104	-	-	-	566,361
ASOCIACION LA VEGA REAL	931,711	818,071	1,079,175	1,423,303	1,438,687	5,690,947
TRIODOS	-	-	8,000,000	-	-	8,000,000
LACIF	-	-	39,124,974	-	-	39,124,974
FONDO DEXIA	-	25,800,000	-	-	-	25,800,000
CORDAID	-	2,252,489	2,252,489	-	-	4,504,978
OIKOCREDIT	-	-	16,970,000	-	-	16,970,000
<b>TOTALES</b>	<b>3,098,080</b>	<b>31,888,776</b>	<b>70,235,750</b>	<b>3,232,415</b>	<b>2,647,799</b>	<b>111,102,820</b>

### 14. Créditos diferidos:

Tal como se explica en la nota No.1(c), la Entidad reconoce sus ingresos por intereses y comisiones por el método de lo percibido, en lugar del método de lo devengado, como lo requieren las Normas Internacionales de Contabilidad, (NICs).

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, estos intereses fueron calculados sobre el total de la cartera desembolsada y fueron reconocidos por RD\$59,043,239 y RD\$39,924,903, respectivamente, como consecuencia del uso del método de lo percibido para el reconocimiento de los ingresos por intereses y comisiones.

#### 15. Gastos generales y administrativos:

Para los años terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001, los gastos generales y administrativos fueron como sigue:

<b>Detalle</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
Sueldos y salarios	RD\$15,426,774	RD\$12,219,904
Beneficios sociales al personal	8,231,870	7,857,935
Capacitación	36,825	36,975
Materiales e impresos	1,491,205	1,257,484
Comunicaciones	1,541,794	1,185,345
Transporte, viajes y dietas	3,974,515	3,204,909
Reparación y mantenimientos	735,170	401,912
Alquileres	359,156	462,079
Reuniones, convenciones y eventos	57,179	199,947
Honorarios profesionales	2,341,359	1,451,903
Agua y electricidad servicios públicos	527,382	296,605
Beneficios colaterales	155,778	356,323
Seguros generales	357,046	282,302
Publicidad y promoción	139,492	630,727
Préstamos de dudoso cobro	4,388,569	2,054,372
Gastos reservas diversas	268,211	-
Proyecto FOMIN	722,495	550,407
Consultas de crédito	209,794	-
Otros gastos	1,097,945	936,624
<b>Total gastos generales y administrativos</b>	<b>RD\$42,062,559</b>	<b>RD\$33,385,753</b>

## 16. Otros ingresos:

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, estos ingresos, corresponden a interés sobre inversiones, actividades de capacitación, y servicios legales, según se detalla a continuación:

<b>Detalle</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
Capacitación	RD\$248,200	RD\$220,503
Servicios legales	4,914,328	3,206,802
Ajuste cambiario	-	579,862
Plan de Incentivo	352,443	-
Proyecto BID-ADOPEM	149,625	-
CGAP	72,120	-
WWB	9,015	-
Otros ingresos	145,935	174,606
<b>Total</b>	<b>RD\$5,891,666</b>	<b>RD\$4,181,773</b>

## 17. Ajustes de años anteriores

## 18. Reclasificaciones:

Algunas partidas de los estados financieros al 31 de diciembre del 2001, fueron reclasificadas por nosotros para conformarlos con la presentación al 31 de diciembre de 2002.